

**HORIZON**<sup>®</sup>  
H O B B Y



**FORCE RC**<sup>®</sup>

# Aire-Batix<sup>™</sup>



Instruction Manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation

FCEF3000

**PNP**  
PLUG-N-PLAY<sup>®</sup>

## REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains mots :

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.

 **AVERTISSEMENT :** Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

**14+** 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

 **AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS:** Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum trouvé dans un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec Spektrum ou le DSM.

## Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu

et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.

- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

## Avertissements de charge

 **ATTENTION:** Les instructions et avertissements doivent scrupuleusement être suivis. Une mauvaise manipulation de batteries Li-Po peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

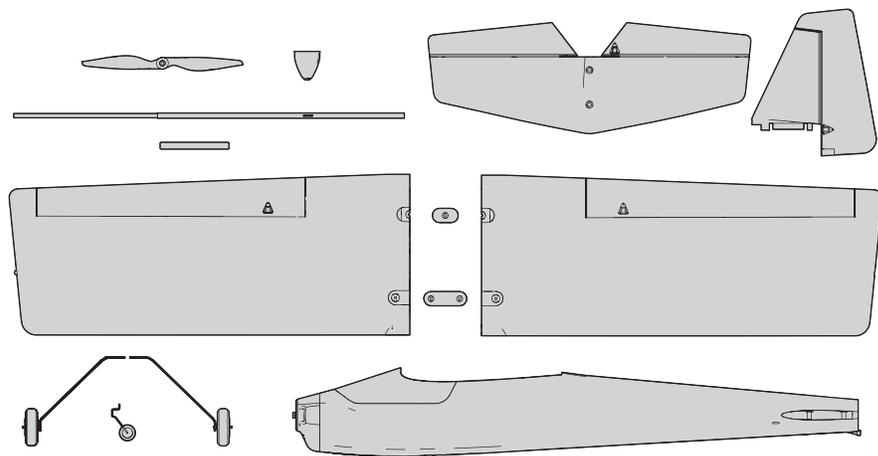
- **NE LAISSEZ JAMAIS LA BATTERIE ET LE CHARGEUR SANS SURVEILLANCE DURANT L'UTILISATION.**
- **NE CHARGEZ JAMAIS LES BATTERIES DURANT LA NUIT.**
- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 °C. Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisser dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez

jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.

- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO.** Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) ou à la lumière directe du soleil.

## Contenu de la boîte

Informations de démarrage rapide			
Configuration de l'émetteur	Démarez toutes les programmations de l'émetteur avec un modèle vierge ACRO (effectuez une réinitialisation du modèle) puis nommez le modèle.		
	Réglage de la course (toutes surfaces) : 100 %		
Doubles débattements		<b>Grand débattement</b>	<b>Petit débattement</b>
	Ail	25mm	20mm
	Ele	25mm	18mm
	Gou	45mm	35mm
Centre de gravité (CG)	75-90mm vers l'arrière à partir du bord d'attaque de l'aile		
Réglage du minuteur de vol	5-7 minutes		

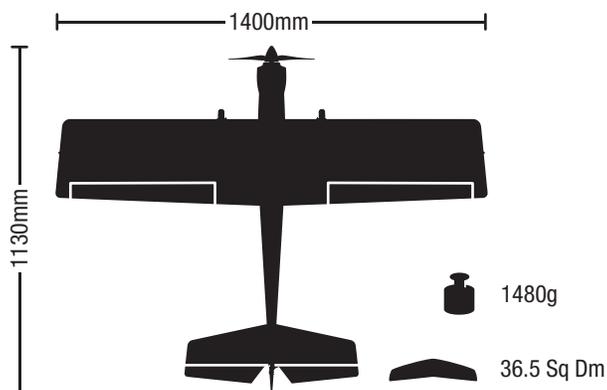


## Spécifications

	<b>Moteur :</b> Moteur à cage tournante BL, 880 kV (FCEM4015B)	 <b>Installé</b>
	<b>ESC :</b> Variateur ESC sans balais 40 AMP (FCE725018)	<b>Installé</b>
	<b>Servos :</b> Servo analogique 17 grammes (fil de 400 mm) (FCESA420) Servo Reversed 9 grammes (FCESA330R)	<b>Installé</b>
	<b>Récepteur :</b> Récepteur sport Spektrum™ 6 canaux (SMPAR636) ou (SPMAR610)	<b>Nécessaire pour achever le montage</b>
	<b>Batterie recommandée :</b> batterie Li-Po E-flite® 2 200 mAh 11,1 V 3S 30C (EFLB22003S30)	<b>Nécessaire pour achever le montage</b>
	<b>Chargeur de batterie recommandé :</b> chargeur à équilibrage pour batterie Li-Po à 3 cellules	<b>Nécessaire pour achever le montage</b>
	<b>Émetteur recommandé :</b> 4 canaux (ou plus) pleine portée 2,4 GHz avec technologie Spektrum DSM2®/DSMX® avec doubles débattements ajustables.	<b>Nécessaire pour achever le montage</b>

## Table des matières

Contenu de la boîte .....	30
Spécifications .....	30
Table des matières.....	30
Liste de contrôle en amont.....	31
Sélection et installation du récepteur PNP .....	31
Assemblage du modèle.....	31-33
Réglages de l'avertisseur sonore et du servo-bras .....	33
Contrôle de la surface de centrage.....	33
De liaison émetteur et récepteur .....	34
Installation de la batterie et armement ESC.....	35
Centre de gravité (CG) .....	36
Contrôle de direction Test .....	36
Conseils de vol et réparations .....	37
Liste de vérification après le vol.....	38
Service de moteur .....	38
Guide de dépannage .....	39
Garantie limitée (Canada).....	40
Garantie limitée (Français) .....	41
Informations de contact.....	42
Informations de conformité européennes .....	42
Pièces de rechange .....	43
Pièces optionnelles .....	43



## Liste de contrôle en amont

1	Retirez et inspectez tous les éléments.
2	Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.
3	Chargez la batterie de vol.
4	Assemblez complètement l'avion.
5	Installez la batterie de vol dans l'avion (après l'avoir entièrement chargée).
6	Réglez le centre de gravité (CG).
7	Affectez l'avion à l'émetteur.

8	Assurez-vous que les tringleries bougent librement.
9	Effectuez le test de direction des commandes avec l'émetteur.
10	Effectuez le test de direction des commandes AS3X avec l'avion.
11	Réglez les commandes de vol et l'émetteur.
12	Effectuez un test de portée du système radio.
13	Trouvez une zone de vol ouverte sécurisée.
14	Prévoyez votre vol dans les conditions d'un terrain de vol.

## Sélection et installation du récepteur PNP

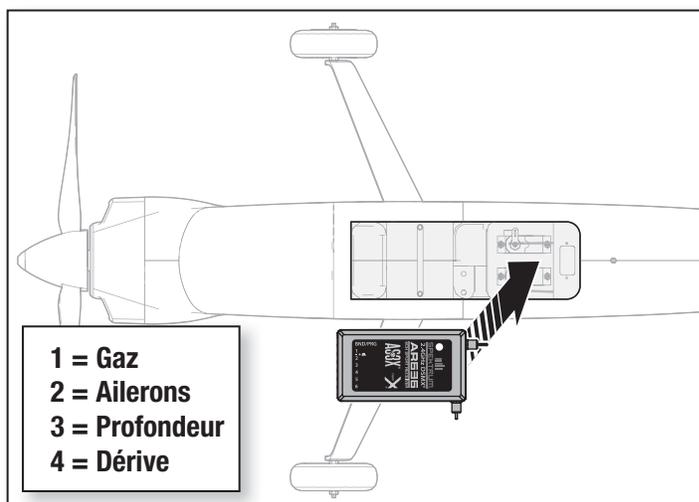
Vous pouvez utiliser les récepteurs Spektrum AR636 ou AR610 pour cet appareil. Si vous souhaitez installer un autre récepteur, assurez-vous qu'il s'agit au moins d'un récepteur à 4 canaux de pleine portée (sport). Consultez le manuel du récepteur pour les instructions sur l'installation et le fonctionnement.

### Installation (AR636 en illustration)

1. Installez le récepteur dans la partie inférieure du fuselage. Reportez-vous à la section Installation de l'aile de ce manuel pour retirer les ailes provisoirement (si nécessaire).
2. Montez le récepteur parallèle à la longueur du fuselage, comme illustré. Utilisez un ruban adhésif double face pour servo.

**ATTENTION** : Une mauvaise installation du récepteur peut provoquer un crash.

3. Fixez les gouvernes appropriées sur leurs ports respectifs du récepteur à l'aide du tableau présenté dans l'illustration.

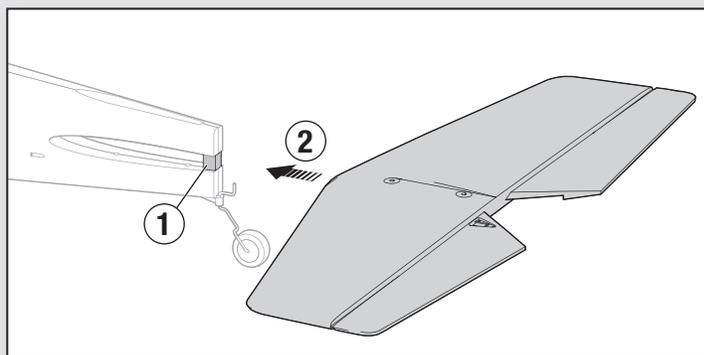


## Assemblage du modèle

### Installation de l'empennage horizontal

1. À l'aide d'un couteau tranchant, découpez et retirez l'attache profilée au bout du fuselage.
2. Glissez entièrement l'empennage horizontal dans la fente du fuselage. Assurez-vous que les trous de l'empennage sont bien alignés avec les trous du fuselage correspondants.

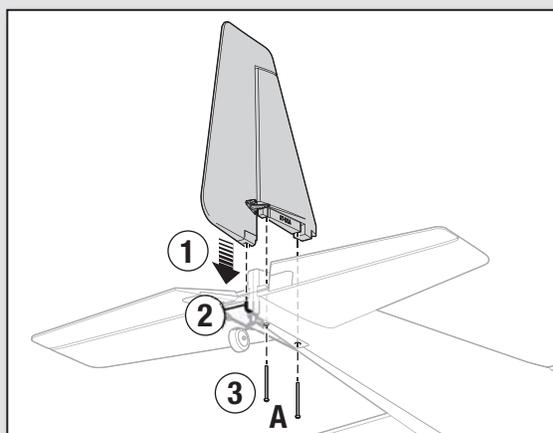
**Astuce** : Vous pouvez ajouter un point de colle pour sécuriser l'assemblage.



### Installation de la dérive verticale et de la gouverne de direction

1. Installez la dérive verticale et la gouverne de direction dans la fente située sur le haut du fuselage.
2. Assurez-vous que la tige de contrôle de la roulette de queue est insérée dans la fente de la gouverne de direction, comme indiqué.
3. Fixez la dérive verticale, la gouverne de direction et l'empennage horizontal avec les 2 vis 2,6 x 35 mm fournies (A) en bas du fuselage.

**Astuce** : Vous pouvez ajouter un point de colle pour sécuriser l'assemblage.



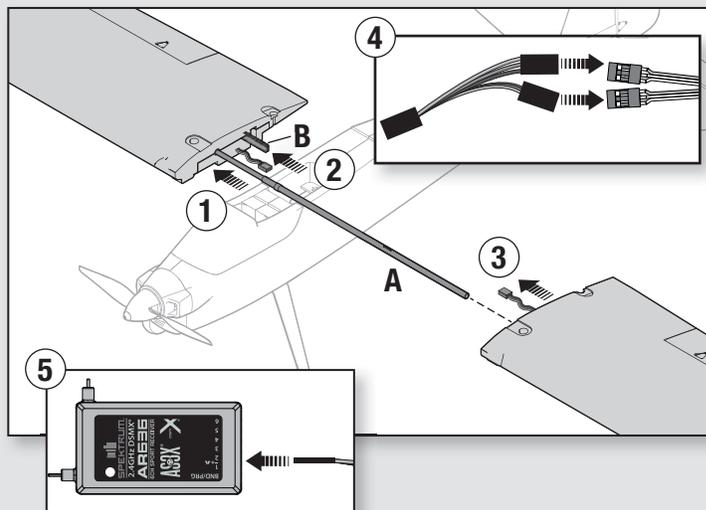
## Assemblage du modèle *Suite*

### Ensemble de l'aile

1. Insérez entièrement le longeron d'attache de l'aile en aluminium (A) dans l'une des ailes.
2. Insérez la petite plaque de verrouillage de l'aile en contreplaqué (B) dans la fente rectangulaire qui se situe derrière le longeron principal.
3. Glissez le panneau d'aile restant vers la portion exposée du longeron en aluminium et de la plaque de verrouillage en contreplaqué. Assurez-vous que les deux sections de l'aile sont bien alignées.

**Astuce :** Vous pouvez ajouter un point de colle pour sécuriser l'assemblage.

4. Dirigez minutieusement les fils de l'aileron dans les fentes. Assurez-vous qu'ils ne se coincent pas dans le joint de l'aile. Reliez le harnais en Y fourni (C) des sections de l'aile aux connecteurs du servo de l'aileron.
5. Reliez les ailerons à l'aile du récepteur (canal n°2) avec un harnais en Y.
6. Reliez les deux prises rouges JST femelles restantes des sections de l'aile aux deux prises JST mâles du circuit imprimé.

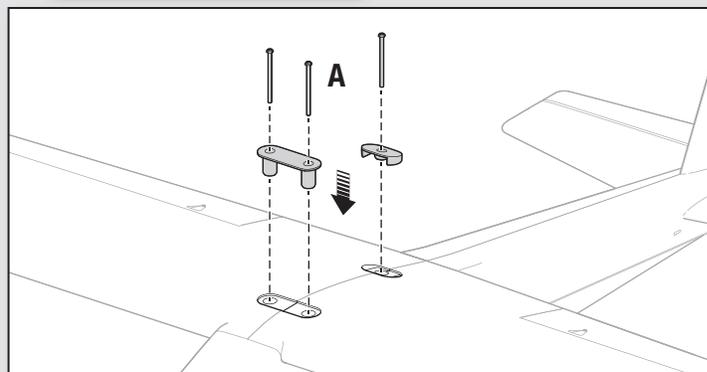


### Installation des ailes

1. Installez les connecteurs en plastique avant et arrière dans l'aile, comme indiqué. Faites-en sorte de les positionner au niveau de la surface de l'aile.
2. Fixez les sections de l'aile au fuselage en passant par les connecteurs en plastique, à l'aide des 3 vis M4 × 50 mm (A) fournies.

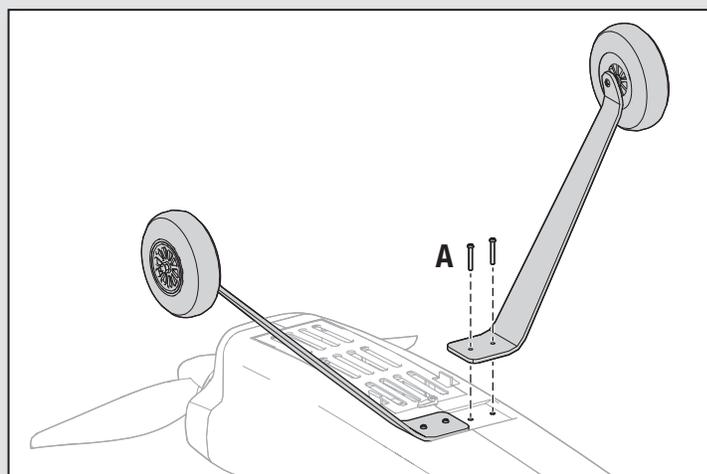
**⚠ ATTENTION :** n'écrasez PAS et n'endommagez EN AUCUNE MANIÈRE les fils lorsque vous fixez les ailes au fuselage.

Démontez dans l'ordre inverse.



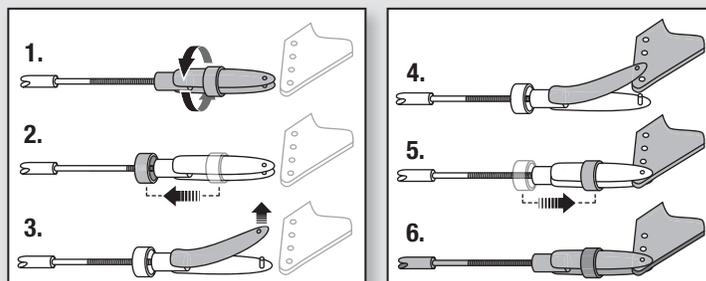
### Installation du train d'atterrissage

1. Installez l'ensemble du train d'atterrissage à l'aide des deux vis 2,6 × 12 mm (A) fournies. Faites de même pour l'ensemble du train d'atterrissage restant.



### Installation de la manille

- Tirez le tube à partir de la manille jusqu'à la tringlerie.
- Écartez la manille avec précaution, puis insérez la broche de la manille dans la fente souhaitée sur le renvoi de contrôle.
- Déplacez le tube pour maintenir la manille sur le renvoi de contrôle.



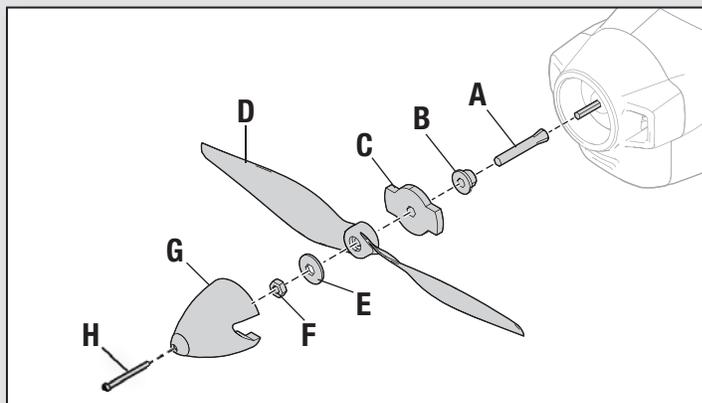
## Assemblage du modèle *Suite*

### Installation de l'hélice

**IMPORTANT :** Les numéros de taille d'hélice (12 x 8) doivent être tournés vers l'extérieur par rapport au moteur pour assurer un fonctionnement correct de l'hélice.

**IMPORTANT :** Un outil est nécessaire pour serrer l'écrou de cône sur la bague de serrage.

1. Glissez la bague de serrage en aluminium (A) dans l'arbre du moteur suivi du driver en aluminium conique (B).
2. Glissez la plaque arrière du cône en plastique (C) dans la bague de serrage.
3. Glissez l'hélice (D) dans la bague de serrage et fixez-la avec la rondelle (E) et l'écrou (F).
4. Placez le cône (G) sur l'hélice et fixez-le avec la vis (H) fournie.



### Réglages de l'avertisseur sonore et du servo-bras

Le tableau de droite indique les réglages d'usine des renvois de commande et des bras de servo. Pilotez votre appareil avec les réglages d'usine avant d'apporter toute modification.

Vous pourrez ensuite décider d'ajuster la position des tringleries en fonction de la réponse de commande souhaitée. Consultez le tableau de droite.

	Cor de commande	Bras de servo
Profondeur		
Ailerons		
Dérive		

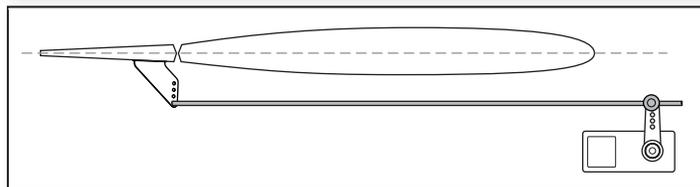
Contrôle plus réactif	Contrôle moins réactif

### Centrage des gouvernes

Après le montage et la configuration de l'émetteur, vérifiez que les gouvernes sont centrées. Si les gouvernes ne sont pas centrées, centrez-les mécaniquement en ajustant les tringleries.

Si un ajustement est nécessaire, tournez la manille sur la tringlerie pour modifier la longueur de la tringlerie entre le bras de servo et le renvoi de commande.

Après l'affectation d'un émetteur au récepteur de l'avion, réglez les trims et sub-trims sur 0, puis ajustez les manilles pour centrer les gouvernes.



## De liaison émetteur et récepteur

L'affectation est le processus de programmation du récepteur pour reconnaître le code GUID (identificateur global unique) d'un émetteur simple spécifique. Vous devez « affecter » au récepteur l'émetteur de l'appareil équipé de la technologie DSM2®/DSMX® Spektrum™ que vous avez choisie pour un bon fonctionnement de l'appareil.

**IMPORTANT :** avant de procéder à l'affectation d'un émetteur, lisez attentivement la section Configuration de l'émetteur de ce manuel afin de programmer correctement l'émetteur pour cet appareil.

### Procédure d'affectation

**IMPORTANT :** Si vous utilisez un récepteur AR636, reportez-vous au manuel du récepteur pour la configuration appropriée à l'Aire-Batix.

Lisez les instructions de l'émetteur pour l'affecter à un récepteur (emplacement de la commande d'affectation de l'émetteur). **Consultez le site [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com) pour obtenir une liste complète des émetteurs compatibles.**

**ATTENTION :** Lors de l'utilisation d'un émetteur Futaba® avec un module Spektrum DSM, vous devez inverser le canal des gaz et réaffecter. Consultez le manuel de votre module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité-défaut. Consultez le manuel de l'émetteur Futaba pour obtenir des instructions sur l'inversion du canal des gaz.

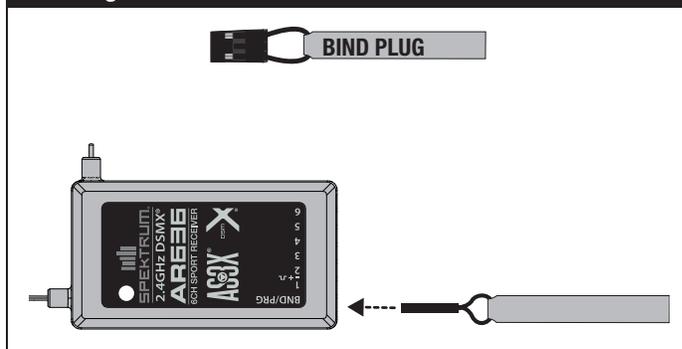
1. Assurez-vous que l'émetteur est éteint.
2. Placez les commandes de l'émetteur en position neutre (commandes de vol, gouverne de direction, gouverne de profondeur et ailerons) ou en position basse (manette, trim des gaz).\*\*
3. Installez une prise d'affectation dans le port d'affectation du récepteur.
4. Raccordez la batterie de vol au variateur ESC. Le variateur ESC émettra une série de sons. 3 sons courts indiquent que le dispositif de coupure par tension faible (LVC) est réglé correctement pour le variateur ESC. La DEL d'affectation orange sur le récepteur se mettra à clignoter rapidement.
5. Allumez l'émetteur en appuyant sur le bouton d'affectation ou le commutateur de l'émetteur. Veuillez consulter le manuel de l'émetteur pour l'affectation.
6. Lorsque le récepteur est affecté à l'émetteur, la lumière d'affectation orange sur l'émetteur se fixe et le variateur ESC produit des tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le variateur ESC est armé, à condition que la manette et le trim des gaz soient suffisamment bas pour déclencher l'armement.
7. Enlevez la prise d'affectation du port d'affectation.
8. Rangez la prise d'affectation en toute sécurité (certains propriétaires attachent la prise d'affectation à leur émetteur en utilisant des boucles en deux parties et des attaches).
9. Le récepteur devrait retenir les instructions d'affectation reçues par l'émetteur jusqu'à ce qu'une autre affectation soit réalisée.

\* Le moteur ne démarrera pas si la manette des gaz de l'émetteur n'est pas dans la position la plus basse. Si vous rencontrez des difficultés, suivez les instructions d'affectation et consultez le Guide de dépannage de l'émetteur pour des instructions supplémentaires. Si besoin, contactez le bureau du service après-vente d'Horizon approprié.

### \*\*Sécurité intégrée

En cas de perte de communication entre le récepteur et l'émetteur, le mode sécurité intégrée est activé. Lorsque l'appareil est activé, les commandes se remettent automatiquement en position neutre, établie lors de l'étape 2 de la procédure d'affectation.

### Bind Plug Installation

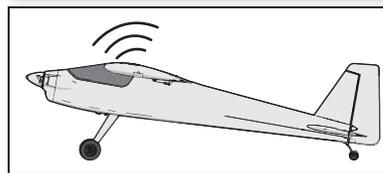
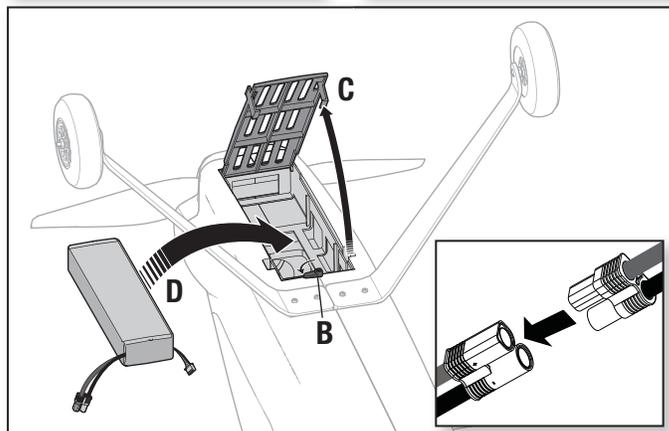
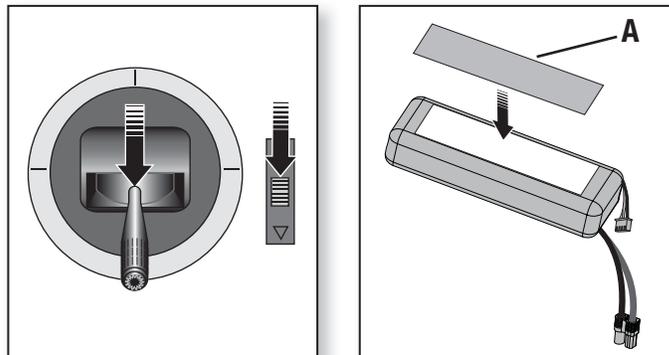


## Installation de la batterie et armement ESC

### Choix de la batterie

Nous vous recommandons d'utiliser la batterie Li-Po E-flite® 2 200 mAh 11,1 V 3S 30C (EFLB22003S30). Consultez la Liste des pièces en option pour les autres batteries recommandées. Si vous utilisez une batterie autre que celles indiquées, elle doit être dans la même gamme de capacité, de dimensions et de poids que les batteries au Li-Po E-flite pour s'insérer dans le fuselage. Assurez-vous que la maquette est équilibrée au CG recommandé.

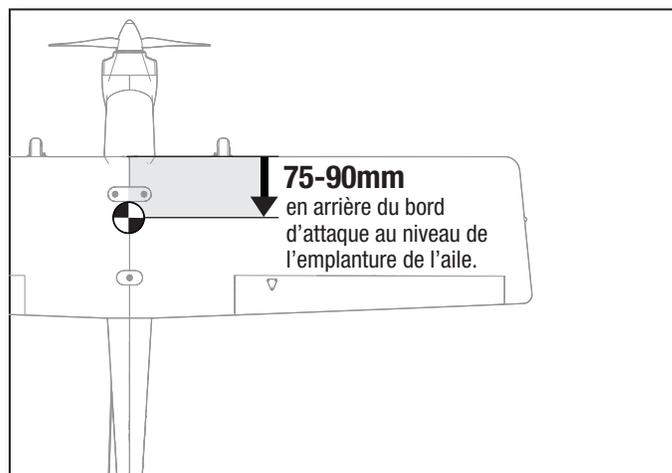
1. Baissez la manette et le trim des gaz aux niveaux les plus bas. Allumez l'émetteur, puis attendez 5 secondes.
2. Appliquez une bande velcro (A) sur le bas de votre batterie.
3. Tournez le loquet de la batterie (B) vers la gauche et ouvrez la trappe (C).
4. Installez la batterie entièrement chargée (D) dans le compartiment de batterie comme illustré. *Pour plus d'informations, consultez les Instructions d'ajustement du centre de gravité.*
5. Assurez-vous que la batterie de vol est maintenue en place par la bande velcro.
6. Refermez la trappe de la batterie et tournez le loquet vers la droite pour sécuriser la trappe.
7. Raccordez la batterie au variateur (celui-ci est maintenant armé).
  - Le variateur émettra une série de sons (consultez l'étape 6 des instructions de couplage pour plus d'informations).
  - Une DEL s'allumera sur le récepteur.



**ATTENTION :**  
 ⚠ n'approchez pas les mains de l'hélice. Lorsqu'il est armé, le moteur fait tourner l'hélice en réponse à tout mouvement d'accélération.

## Centre de gravité (CG)

L'emplacement du CG est mesuré à partir du bord d'attaque de l'aile, à la base. L'emplacement du CG a été déterminé avec la batterie Li-Po recommandée (EFLB22003S30) installée entièrement vers l'avant dans le compartiment de la batterie.



## Contrôle de direction Test

Actionnez les commandes de l'émetteur pour vous assurer que les gouvernes de l'appareil se déplacent dans la bonne direction.

	Commande d'émetteur	Réaction de l'avion
Profondeur	Manche vers le haut	
	Manche vers le bas	
Ailerons	Manche à droite	
	Manche à gauche	
Dérive	Manche à droite	
	Manche à gauche	

## Conseils de vol et réparations

Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

### Contrôlez la portée de votre radio

Veillez contrôler la portée de votre radio avant d'effectuer un vol. Référez-vous aux instructions spécifiques de votre émetteur.

### Décollage

Placez l'avion en position de décollage (vent de face). Réglez votre émetteur en petits débattements, augmentez progressivement les gaz jusqu'aux 3/4 en dirigeant l'avion grâce à la dérive. Une fois que l'avion a atteint une vitesse suffisante, tirez légèrement sur le manche de profondeur. Montez à une altitude confortable.

### Vol

Pilotez l'avion et trimez-le de façon à avoir une trajectoire parfaitement droite aux 3/4 des gaz. Après l'atterrissage, réglez les tringleries mécaniquement de façon à pouvoir remettre les trims au neutre. Re-testez l'avion en vol pour contrôler que les trajectoires sont parfaitement dans l'axe sans utilisation de trim.

### Atterrissage

Pour les premiers vols avec la batterie recommandée (EFLB22003S30), réglez la minuterie de l'émetteur ou de votre montre sur une durée de 5 minutes.

Après cinq minutes, atterrir l'avion. Ajustez votre minuterie pour des vols plus longs ou plus courts une fois que vous avez piloté le modèle. Si à tout moment le moteur émet des impulsions, atterrissez immédiatement l'avion pour recharger la batterie de vol. Reportez-vous à la section LVC (Low Voltage Cutoff) pour plus de détails sur l'optimisation de la durée de vie de la batterie.

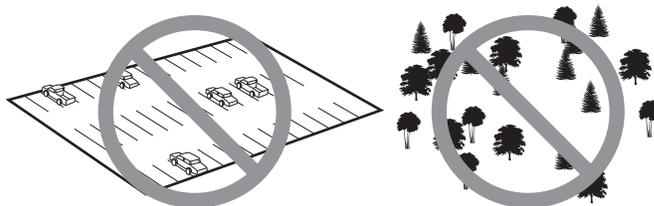
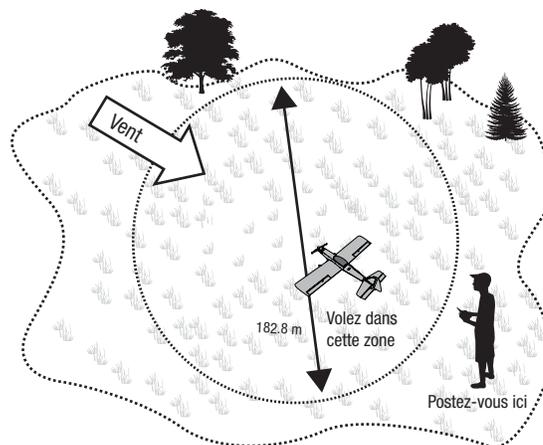
Pour atterrir, faites voler l'avion au sol à l'aide d'une manette des gaz de 1/4-1/3 pour laisser suffisamment d'énergie pour une fusée éclairante. L'aéronef est plus facile à atterrir en effectuant un atterrissage sur une roue (deux points), où l'avion touche d'abord le train d'atterrissage principal alors que la roulette de queue est toujours au sol. L'avion peut également être atterri dans une attitude à trois points, où les trois roues atterrissent en même temps. Lorsque l'avion atterrit, réduisez la contre-pression sur la crémaillère pour éviter que l'avion ne soit à nouveau en suspension dans l'air.

**REMARQUE:** Si un crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non-respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.

**REMARQUE:** Après un choc ou un remplacement, contrôlez que le récepteur est correctement fixé à l'intérieur du fuselage. Si vous remplacez le récepteur, placez le nouveau avec la même orientation que l'ancien sous peine d'endommager l'avion.

**REMARQUE:** Les dommages causés par des crashes ne sont pas couverts par la garantie.

**REMARQUE:** Ne laissez jamais l'avion en plein soleil quand vous avez terminé de le piloter. Ne stockez pas l'avion dans un lieu fermé et chaud comme une voiture. Vous risqueriez d'endommager la mousse.



### Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie Li-Po a été déchargée en-deçà de 3 V par élément, elle sera dans l'incapacité de conserver une charge. Le CEV (ESC) protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en mettant en oeuvre la coupure par tension faible (LVC = Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La tension appliquée au moteur l'est par impulsions, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez votre batterie Li-Po à environ la moitié de sa capacité avant de l'entreposer. Au cours du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas sous les 3 V par élément.

**REMARQUE:** Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

**Conseil:** Contrôlez la tension de votre batterie avant et après le vol en utilisant l'appareil de mesure de tension (EFLA111, vendu séparément).

### Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-foam, cet avion peut être réparé avec différents types de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc). Lorsque les pièces ne sont pas réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange pour les commander par numéro d'article. Pour une liste de toutes les pièces de rechange et optionnelles, reportez-vous à la liste à la fin de ce manuel.

**REMARQUE:** L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez pas l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

## Liste de vérification après le vol

1	Déconnecter la batterie de vol du contrôleur (Impératif pour la Sécurité et la durée de vie de la batterie).	5	Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
2	Mettez l'émetteur hors tension.	6	Stockez la batterie hors de l'avion et contrôlez régulièrement sa charge.
3	Retirez la batterie de l'avion.	7	Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.
4	Rechargez la batterie.		

## Service de moteur

**ATTENTION** : Déconnectez toujours la batterie de vol avant de réaliser une opération de maintenance sur le moteur.

### Démontage

1. Retirez la bague de serrage (A), le driver (B), la plaque arrière du cône (C), l'hélice (D), la rondelle (E) l'écrou(F), le cône (G) et la vis du cône (H) de l'arbre du moteur.

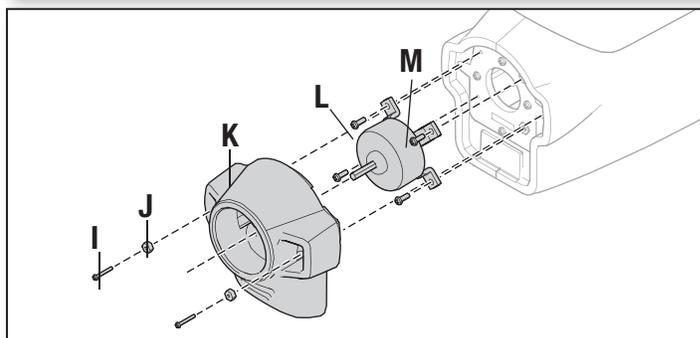
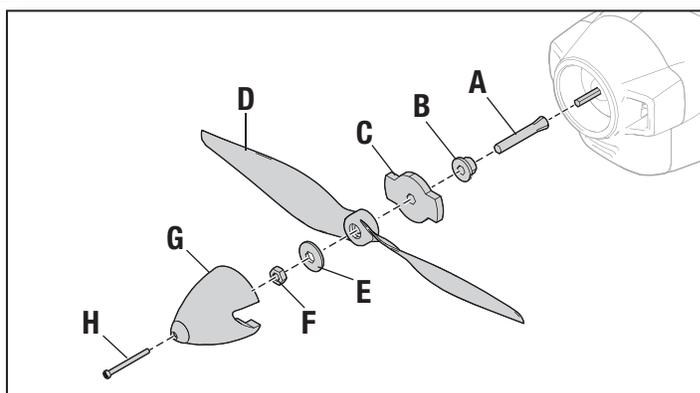
**IMPORTANT** : un outil est nécessaire pour retirer l'écrou de l'hélice.

2. Retirez les 2 vis(I) et les écrous (J) du capot (K) et du support moteur du fuselage.
3. Débranchez les câbles du moteur des câbles du variateur ESC.
4. Retirez les 4 vis (L) et le moteur (M) du support moteur.

### Montage

Montez dans l'ordre inverse.

- Alignez et raccordez les fils du moteur aux fils du variateur ESC en respectant les couleurs.
- Les numéros de taille d'hélice (12 x 8) doivent être tournés vers l'extérieur par rapport au moteur pour assurer un fonctionnement correct de l'hélice.
- Un outil est nécessaire pour serrer l'écrou sur la bague de serrage.



## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	Ecrou de l'hélice desserré	Reserrer l'écrou
	Le cône n'est pas suffisamment serré ou aligné	Reserrer le cône ou l'enlever, le tourner d'un demi-tour puis le réinstaller
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment longtemps durant l'étape d'affectation	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef lors du processus d'établissement de liaison	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	Prise d'affectation incorrectement installée dans le port d'affectation ou dans l'extension du port d'affectation	Procéder à une nouvelle affectation émetteur/aéronef et enlever la prise d'affectation avant de couper/remettre l'alimentation en route
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu sélection d'un modèle incorrect	Effectuer une nouvelle affectation ou sélectionner le modèle correct dans l'émetteur
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du contrôleur (ESC) est endommagé	Remplacer le contrôleur (ESC)
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuer les essais de direction des commandes et régler les commandes au niveau de l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation du moteur se fait par impulsions, le moteur perdant ensuite de sa puissance	Le contrôleur (ESC) utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) par défaut	Recharger la batterie de vol ou remplacer la batterie qui ne donne plus les performances prévues
	Il se pourrait que les conditions météorologiques soient trop froides	Reporter le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
	La batterie a vieilli, est fatiguée ou endommagée	Remplacer les piles
	La capacité de la batterie est peut être trop faible	Utiliser la batterie recommandée

## Garantie limitée (Canada)

### Ce que couvre cette garantie

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantit à l'acheteur original que le produit acheté (le « Produit ») est exempt de tout défaut matériel et de fabrication à la date d'achat.

### Ce qui n'est pas couvert par cette garantie

La présente garantie n'est pas transférable et ne couvre pas (i) les dommages superficiels, (ii) les dommages dus à des cas de force majeure, un accident, un mauvais usage, un usage abusif, de la négligence, un usage commercial ou à une utilisation, une installation, une manipulation ou un entretien inadéquats, (iii) les modifications apportées au Produit ou à une partie de celui-ci, (iv) les tentatives d'entretien non effectuées dans un centre de réparations Horizon Hobby agréé, (v) les Produits non achetés chez un distributeur Horizon agréé, (vi) les Produits non conformes aux réglementations techniques en vigueur ou (vii) les utilisations du Produit enfreignant la législation et les réglementations en vigueur.

HORIZON N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU ASSERTION QUE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ET DÉCLINE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE NON-CONTREFAÇON, D'APTITUDE À LA VENTE ET D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE. IL EST DE LA SEULE RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR DE VÉRIFIER SI LE PRODUIT CORRESPOND À SES CAPACITÉS ET À L'UTILISATION PRÉVUE.

### Recours de l'acheteur

La seule obligation d'Horizon et le seul et unique recours de l'acheteur consistent en (i) la réparation ou (ii) le remplacement de tout Produit qu'Horizon juge défectueux, à sa discrétion. Horizon se réserve le droit d'inspecter tout Produit faisant l'objet d'une demande de service sous garantie. Les décisions en matière de réparation ou de remplacement sont à l'entière discrétion d'Horizon. Une preuve d'achat est exigée pour toute demande de service sous garantie. EN VERTU DE CETTE GARANTIE, LA RÉPARATION ET LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SONT LES SEULS ET UNIQUES RECOURS DE L'ACHETEUR.

### Limitation de responsabilité

HORIZON NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, DE LA DIMINUTION DES BÉNÉFICES, DE LA BAISSÉ DE LA PRODUCTION OU DES PERTES COMMERCIALES, MÊME SI CETTE RÉCLAMATION EST ADRESSÉE AU TITRE D'UN CONTRAT, D'UNE GARANTIE, D'UNE FAUTE, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE STRICTE RESPONSABILITÉ OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, MÊME SI HORIZON A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du Produit. Horizon n'exerce aucun contrôle sur l'utilisation, l'installation, le montage final, la modification ou la mauvaise utilisation du Produit et ne saurait être tenue responsable pour tout préjudice ou dommage en résultant. L'utilisateur accepte toute responsabilité résultant de l'utilisation, de l'installation ou de l'assemblage du produit. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur ou utilisateur, à accepter ces responsabilités en relation avec l'utilisation du Produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le Produit, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Droit applicable

Les présentes conditions d'utilisation sont soumises au droit de l'Illinois, États-Unis (sans égard aux principes des conflits de lois). Cette garantie vous donne des droits spéciaux, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient en fonction des États. Horizon se réserve le droit de modifier la présente garantie à tout moment et sans préavis.

### SERVICE APRÈS-VENTE

#### Questions, assistance et services

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent vous fournir un service de garantie ou une assistance. Une fois que vous avez commencé à assembler, monter ou utiliser le Produit, vous devez directement contacter votre distributeur local ou Horizon. Cela permettra à Horizon de mieux répondre à vos questions et de vous offrir ses services dans le cas où vous auriez besoin d'une assistance. Si vous avez des questions ou avez besoin d'une assistance, veuillez vous rendre sur notre site Internet [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et remplir un formulaire de demande d'assistance ou appeler le numéro de téléphone gratuit indiqué dans la section sur les informations de contact concernant la garantie et le service après-vente pour parler avec un représentant du service après-vente.

### Inspections ou réparations

Si le Produit a besoin d'être inspecté ou réparé et est légal dans le pays où vous habitez et l'utilisez, veuillez suivre la procédure d'envoi de demande de réparation en ligne d'Horizon disponible sur notre site Internet ou appeler Horizon pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (NAR). Emballez le Produit soigneusement dans un carton d'expédition. Veuillez noter que le Produit peut être fourni avec un carton d'emballage, mais que celui-ci n'est pas conçu pour résister aux conditions d'envoi sans protection supplémentaire. Pour envoyer le colis, faites appel aux services d'un transporteur garantissant un suivi et une assurance contre la perte ou les dommages pouvant survenir pendant le transport. Horizon ne sera tenue responsable de la marchandise que lorsque celle-ci nous sera livrée et sera acceptée dans nos locaux. Un formulaire de demande de réparation en ligne est disponible sur [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center). Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez contacter le service après-vente d'Horizon pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise ainsi que des instructions pour envoyer votre produit en réparation. Lorsque vous appelez Horizon, il vous sera demandé de donner votre nom complet, votre adresse postale, votre adresse électronique et un numéro de téléphone auquel vous êtes joignable pendant les heures de bureau. Lorsque vous envoyez un produit à Horizon, veuillez inclure votre numéro d'autorisation de retour de marchandise, une liste des articles envoyés ainsi qu'une brève description du problème. Veuillez également inclure la photocopie d'une facture d'origine pour pouvoir bénéficier de la garantie. Assurez-vous que votre nom, votre adresse et votre numéro d'autorisation de retour de marchandise sont clairement indiqués sur le carton d'expédition.

**REMARQUE:** n'envoyez pas de batteries Li-Po à Horizon. Si vous rencontrez des problèmes avec une batterie Li-Po, veuillez contacter le service après-vente Horizon concerné.

### Conditions de garantie

Pour pouvoir bénéficier de la garantie, vous devez inclure la facture originale indiquant une preuve de la date d'achat. Si les conditions de garantie sont respectées, votre Produit sera réparé ou remplacé gratuitement. Les décisions en matière de réparation ou de remplacement sont à l'entière discrétion d'Horizon.

### Réparations non couvertes

Horizon effectuera les réparations non couvertes par la garantie et un paiement sera exigé sans préavis ou devis, à moins que les frais dépassent le prix d'achat de 50 %. En envoyant le Produit en réparation, vous acceptez de payer ce service sans recevoir de préavis. Un devis est disponible sur demande. Vous devez inclure cette demande avec l'article envoyé en réparation. Le devis d'une réparation non couverte par la garantie comprendra la facturation de la main d'œuvre (une demi-heure de travail minimum). Des frais de transport de retour vous seront également facturés. Horizon accepte les mandats et les chèques de banque ainsi que les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. En envoyant un produit en réparation à Horizon, vous acceptez les conditions générales d'Horizon disponible sur notre site Internet : [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center).

**ATTENTION :** les services de réparation d'Horizon sont limités aux Produits conformes dans le pays où ils sont détenus et utilisés. Un Produit reçu non conforme ne sera pas réparé. De plus, l'expéditeur devra, à ses frais, faire appel aux services du transporteur de son choix pour se faire renvoyer le Produit qui n'a pas été réparé. Horizon conservera le Produit non conforme pendant 60 jours à compter de la notification de la décision, puis procédera à sa destruction.

05/15

## Garantie limitée (Français)

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

- La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

## Informations de contact

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Amérique du Nord	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com 877-504-0233	
	Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639	
Union européenne	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

## Informations de conformité européennes



### Déclaration de conformité de l'union européenne :

Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la Directive CEM. Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

## Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description
EFL725018	40 Amp Brushless ESC	Bürstenloser 40-A-Geschwindigkeitsregler	Variateur ESC sans balais 40 AMP
EFLM4015B	B15 Brushless Outrunner Motor, 880 kV	Bürstenloser B15 Außenläufer-Motor, 880 kV	Moteur à cage tournante sans balais B15, 880 kV
FCEF30001	Fuselage, Aire-Batix	Rumpf, Aire-Batix	Fuselage, Aire-Batix
FCEF30002	Wing Set, Aire-Batix	Tragflächensatz, Aire-Batix	Ensemble d'ailes, Aire-Batix
FCEF30003	Horizontal Stabilizer, Aire-Batix	Horizontaler Stabilisator, Aire-Batix	Stabilisateur horizontal, Aire-Batix
FCEF30004	Vertical Stabilizer, Aire-Batix	Vertikaler Stabilisator, Aire-Batix	Stabilisateur vertical, Aire-Batix
FCEF30005	Main Landing Gear, Aire-Batix	Hauptfahrwerk, Aire-Batix	Train d'atterrissage principal, Aire-Batix
FCEF30006	Cowling, Aire-Batix	Motorhaube, Aire-Batix	Capot, Aire-Batix
FCEF30007	Wing Tube, Aire-Batix	Steckungsrohr, Aire-Batix	Tube d'aile, Aire-Batix
FCEF30008	Hardware Set, Aire-Batix	Hardwaresatz, Aire-Batix	Ensemble de matériel, Aire-Batix
FCEF30009	Prop Adapter, Aire-Batix	Propeller-Adapter, Aire-Batix	Adaptateur d'hélice, Aire-Batix
FCEF30010	Wing Mount, Aire-Batix	Montageset Tragflächen, Aire-Batix	Support d'aile, Aire-Batix
FCEF30011	Spinner, Aire-Batix	Spinner, Aire-Batix	Cône, Aire-Batix
FCEF30012	Decal Sheet, Aire-Batix	Aufklebersatz, Aire-Batix	Feuillet d'autocollants, Aire-Batix
SPMSA330R	9 Gram Servo, Reversed	9 Gramm Servo, rückwärts	Servo Reversed 9 grammes
SPMSA420	17 gram analog servo (400mm lead)	17 Gramm analoges Servo (400mm Leitung)	Servo 17 grammes analog (câble 400mm)

## Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Li-Po Ladeschutzbeutel, klein	Sac de protection du chargeur de batterie Li-Po, petit
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Li-Po Ladeschutzbeutel, groß	Sac de protection du chargeur de batterie Li-Po, grand
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC DC Charger	Prophet Sport Plus 50 W Wechsel-/Gleichstrom-Ladegerät	Chargeur CA/CC 50W Prophet Sport Plus
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	Li-Po-Zelle Spannungsprüfer	Contrôleur de tension pour batterie Li-Po
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugset, 5-teilig	Assortiment d'outils Park Flyer 5 pièces
EFLAEC301	EC3 Battery Connector, Male (2)	EC3 Akku-Steckverbinder, Stecker (2)	Connecteur de la batterie EC3, mâle (2)
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akku-Steckverbinder, Buchse (2)	Connecteur de la batterie EC3, femelle (2)
EFLB2200S30	11.1V 3S 30C 2200MAH Li-Po	11,1 V 3 S 30 C 2200 mAh Li-Po	Li-Po 11,1 V 3S 30C 2 200 mAh
EFLB3200S30	11.1V 3S 30C 3200MAH Li-Po	11,1 V 3 S 30 C 3200 mAh Li-Po	Li-Po 11,1 V 3S 30C 3 200 mAh
SPMAR610	6-Channel Coated Air Receiver	Ummantelter 6-Kanal-Flugzeugempfänger	Récepteur aérien avec revêtement 6 canaux
SPMAR636	6-Channel AS3X Sport Receiver	6-Kanal-Sportempfänger AS3X	Récepteur sport 6 canaux AS3X



**Aire-Batix™**

**© 2018 Horizon Hobby, LLC.**

Force RC, the Force RC logo, Aire-Batix, E-flite, Dynamite, DSM, DSM2, DSMX, AS3X, Z-Foam, ModelMatch, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

<http://www.horizonhobby.com/>